

미국 교육부
민권 사무소

고품질 교육에 대한 평등한
접근 기회의 보장

U.S. Department of Education
Office for Civil Rights
Washington, DC 20202-1100

2004년 9월 개정

민권법의 영향

연방 민권법의 시행은 미국 교육에 있어 중대한 변혁을 가져왔으며 수백만명의 학생들을 위한 교육 기회를 향상시켜 왔습니다. 개인이 자유롭게 교육의 기회와 자신이 원하는 직업을 선택하는데 있어 걸림돌이 되었던 많은 장애물들이 사라졌습니다. 많은 학교 시스템이 이제 영어에 능숙하지 못한 학생들도 효과적으로 교육 프로그램에 참여할 수 있도록 하고 있습니다. 더 많은 장애학생들이 이제 보조 기구 및 서비스에 힘입어 일반 교육 과정에 참가할 수 있게 되었습니다.

그 외에도, 2001 년의 낙제학생 방지법(**No Child Left Behind Act of 2001**) (**NCLB**)은 연방 교육 프로그램을 종합적으로 개편하고, 전국적으로 교육에 대한 공평한 접근 기회를 보장하고 탁월한 교육을 증진시키려는 교육부의 사명을 증진시키는 법입니다. **NCLB** 법은 모든 어린이들이 인종과 민족, 성별, 장애 혹은 사회경제적 신분에 관계 없이 고품격 교육에 대한 접근 기회를 가지도록 보장하는 구체적인 규정을 포함하고 있습니다.

민권법은 우리의 학교, 교실, 강당, 운동장 및 경기장으로의 문을 활짝 열어 주었습니다. 그로 인하여, 오늘의 미국을 대표하는 많은 다양한 배경을 가진 사람들이 그 문을 통하여, 재계, 정계, 과학계, 예술 및 교육계에 있어 우리의 미래 지도자로 성장하고 있습니다. 민권법은, **NCLB** 법과 병합되어 이러한 문이 모든 사람들에게 계속 열려 있도록 보장할 것입니다.

민권 사무소의 책임

미국 교육부(**U.S. Department of Education**) (**Department**) 산하 민권 사무소(**OCR**)는 연방 재정 지원을 받는 교육 기관들이 차별 행위에 관여하지 않을 것을 보장하는 연방법을 집행할 책임을 맡은 법률 집행 기관입니다. **OCR** 은 인종, 피부색, 출신 국가, 성별, 장애 및 연령에 근거하여 교육부로부터 연방 재정 지원을 받는 프로그램이나 활동에 있어 차별을 금지하는 연방 민권법을 집행하고 있습니다. 민권법은 교육 프로그램이나 활동에 있어

차별을 철폐하겠다는 전국적인 결의를 의미합니다. 이 법은 다음과 같습니다:

- ❖ 1964 년 민권법 제 6 장 (Civil Rights Act of 1964) (인종, 피부색 및 출신 국가에 근거한 차별 금지);
- ❖ 1972 년 교육개정법 제 9 장 (Education Amendments of 1972) (성별에 근거한 차별 금지);
- ❖ 1973 년 장애인법 제 504 조 (Rehabilitation Act of 1973) (장애에 근거한 차별 금지);
- ❖ 1975 년의 연령차별금지법 (Age Discrimination Act of 1975) (연령에 근거한 차별 금지); 또한
- ❖ 1990 년의 미국 장애인법 제 2 장 (Disabilities Act of 1990) (연방 재정 지원 수령 여부에 관계 없이, 공립 학교 교육구, 공립 대학 및 대학교, 공립 직업 학교 및 공립 도서관을 포함하는 공립 단체에 의한 장애에 근거한 차별 금지).

그 외에도, OCR 은 2001 년의 낙제학생 방지법(No Child Left Behind Act of 2001)의 일부인 미국 보이 스카우트의 평등 접근기회법(Boy Scouts of America Equal Access Act)을 시행하고 있습니다. 미국 보이 스카우트의 평등 접근기회법에 따라, 학교 사유지 혹은 학교 시설에서 학교 정규 시간 이전이나 이후에 한 개 이상의 외부 청소년 혹은 커뮤니티 단체가 만날 수 있는 기회를 제공하는 어떤 공립 초등 학교, 공립 중고등 학교 또는 주나 시정부 교육 기관도 미국 보이 스카우트에 공식적으로 가입되어 있는 단체나 미국 법령 (United States Code) 제 36 장에 애국 단체로 명시되어 있는 기타 청소년 단체에 대하여 만날 수 있는 공평한 접근 기회 혹은 공정한 기회를 거부하거나 차별해서는 안 됩니다.

대부분의 OCR 활동은 전국에 산재되어 있는 집행 사무소에서 이루어집니다. 워싱턴 D.C.에서는 민권 담당 부사무관

사무실(Office of the Assistant Secretary for Civil Rights)에서 전체적인 지도와 조정을 제공하고 있습니다.

교육 기관에 적용되는 법

대부분의 교육 기관이 어떤 형태로든 연방 재정 지원을 받기 때문에, 민권법은 전국에 있는 대부분의 교육 기관으로 연장됩니다. 이것은 민권법이 다음에 적용됨을 의미합니다:

- ❖ 15,000 개에 달하는 교육구;
- ❖ 4,100 개 이상의 대학 및 대학교;
- ❖ 트럭 운전사를 위한 교육 학교과 미용 학교와 같이, 준학사 (Associate Degree) 미만의 수료증을 수여하는 약 5,000 개의 기관 및
- ❖ 도서관, 박물관, 직업 재활 기관 및 교도 시설과 같은 기타 수천개의 기관.

학생 및 근로자에게 적용되는 법

민권법은 우리의 교육 기관에 재학 중이거나, 재학을 위해 입학 신청을 하는 다음과 같이 많은 수의 학생들을 보호합니다:

- ❖ 초등 및 중고등 학교에 재학 중인 약 5,430 만 명의 학생 및
- ❖ 대학 및 대학교에 재학 중인 약 1,640 만 명의 학생.

일부 상황에서는, 법은 교육 기관에 근무하거나 근무를 지원하는 사람들도 보호합니다.

OCR에서는 일반인에게서 차별에 대한 항의를 접수합니다

OCR이 그 책임을 시행하는 한가지 중요한 방법은 학생, 부모 및 타인이 제기한 항의를 해결하는 것입니다. 항의를 제기하는 사람이나 단체는 차별 추정 행위의 희생자여야 하는 것은 아니며, 다른 사람이나 단체를 대신하여 불만을 제기할 수 있습니다. 일반적으로, OCR은 마지막 차별 추정 행위로부터 180일(달력일 기준) 이내로 접수된 항의, 혹은 항의 내용이 계속되는 차별 정책 혹은 관행에 대한 혐의를 주장할 경우에 대하여만 조치를 취합니다.

OCR은 매년 약 5,000건의 항의를 접수합니다. 항의는 고품격 교육에 대한 공평한 접근 기회에 영향을 미치는 가장 중요한 문제 중 일부에 관련됩니다.

제 6장 — 인종, 피부색, 출신 국가에 근거한 차별 — 에 따라, 항의에는 다음과 같은 문제가 포함됩니다:

- ❖ 능력 그룹으로 나누는 것을 포함하여, 인종 혹은 민족에 따른 분류의 사용;
- ❖ 영어를 배우는 사람들에게 대안 언어 서비스에 대한 접근 제공;
- ❖ 징계 관행;
- ❖ 우등반 프로그램(Gifted and Talented programs)에 대한 배치를 포함한 학생 배정 정책;
- ❖ 교육구간 학생 전학;
- ❖ 학교내 인종 차별 폐지;
- ❖ 인종 비하 및 희롱;
- ❖ 대학 캠퍼스 상의 학생 기숙사 및

- ❖ 학과 점수 매기기.

제 9 장 — 성별에 근거한 차별—에 따라, 항의에는 다음과 같은 문제가 포함됩니다:

- ❖ 성희롱;
- ❖ 중고등학교 대항 및 대학간 대항 운동 경기에서의 동등한 기회;
- ❖ 임신 학생에 대한 처우; 및
- ❖ 대학 기관에 대한 입학 사정.

제 504 조 및 제 2 장 — 장애에 근거한 차별 —에 따라, 항의에는 다음과 같은 문제가 포함됩니다:

- ❖ 학교 시설 및 시설의 접근성;
- ❖ 적절한 특수 교육 서비스;
- ❖ 특수 교육 서비스가 필요할 수 있는 학생의 평가 및 배치;
- ❖ 학생들의 교육적 필요에 부합하는 가장 제한이 적은 환경에서 가르치기;
- ❖ 장애 학생의 정학 및 퇴학;
- ❖ 학문적인 보정 및 개정; 및
- ❖ 감각, 신체 혹은 언어 장애가 있는 학생들을 위한 보조기구.

OCR 에서 항의를 해결하는 방법

항의 해결에 있어 OCR 의 근본적인 목적은 제소자의 차별 행위에 대한 추정을 신속하고 공정하고 적절하게 해결하는 것입니다. OCR 의 경험에 따르면, 문제를 해결하는 가장 좋은 방법은 바로 학생, 학부모, 커뮤니티 그룹, 주 및 시정부 교육 기관, 학교 및 대학교가 서로 협력적인 접근을 시도하는 것입니다.

OCR 은 조기 항의 해결에서부터 자발적 준수를 위한 피제소인과의 조사 및 교섭 협의에 이르는 항의 해결을 위한 다양한 방법을 사용합니다.

OCR 이 자발적인 방법으로 준수를 보장할 수 없다고 결정한 후에야 OCR 은 행정 청문회 절차를 통하여 준법 행위를 구하거나 미국 법무성 (U.S. Department of Justice) 에 그 사례를 의뢰합니다. 이러한 유연한 접근법을 통해 OCR 은 다음과 같은 일들을 할 수 있습니다:

- ❖ 항의 과정 초기에 시의적절하고 효과적인 개입을 할 수 있습니다;
- ❖ 비차별 법령 준수 성취에 집중할 수 있습니다; 그리고
- ❖ 학생, 학부모 및 학교 임직원들이 항의 해결에 있어 중추적인 위치에 있도록 합니다.

OCR 에서는 준수 검토 (compliance reviews) 를 실행합니다

“준수 검토”라고 불리우는 정부기관에서 시작한 사례들은 OCR 이 특별히 그 정도가 심하고, 그 범위가 전국적이거나, 새로이 부각되는 준수 위반 사항에 자원을 집중할 수 있도록 합니다.

특별대상 준수 검토는 OCR 자원의 영향을 최대화하고 집행 프로그램의 균형을 잡아 줍니다. 준수 검토는 매우 가난하거나 비영어권 개인과 같이 법에 대해 잘 모를 수 있는 취약한 그룹에

속한 이들이 자신의 민권을 보장받을 수 있도록 합니다. OCR의 경험은 또한 준수 검토가 신중하게 목표를 설정할 때에, 해결책이 제조자에게만 혜택을 주게 되는 항의와는 달리, 거의 항상 다수의 학생들에게 혜택을 주는 정책이나 프로그램의 변화를 보조 수령 기관이 시행하게 되는 결과를 낳는다는 것을 보여주고 있습니다.

OCR은 부분적으로는 조사 자료 및 제조자, 교육 단체, 미디어 및 일반 대중이 제공한 정보를 포함, 다양한 정보에 근거하여 준수 검토를 선택합니다. OCR은 다음과 같은 문제에 대한 준수 검토를 시행해 왔습니다:

- ❖ 특수 교육 및 부진 학급(low-track courses)에 있는 소수민족 학생;
- ❖ 교육구의 교육 프로그램으로부터 혜택을 받기 위한 영어미숙 학생들의 대안 언어 서비스에 대한 접근 기회;
- ❖ 장애 학생을 위한 적절한 무료 공립 교육;
- ❖ 우등(gifted and talented) 및 기타 고급반(advanced placement courses)에 대한 소수민족 학생들의 접근 기회;
- ❖ 인종 비하 및 희롱;
- ❖ 성(性)적으로 적대적인 환경; 및
- ❖ 대학 교육 및 초등 및 중고등학교 시스템에 있어서 인종차별 폐지.

OCR은 학부모 및 기타 이해 당사자 뿐 아니라, 연방, 주정부 및 시정부 교육 기관이 교육 혜택에 대한 공평한 기회 및 접근 기회를 제공한다는 동일한 목표를 공유하고 있음을 인정합니다. OCR은 그 전문 지식을 이러한 파트너들과 이해 관계자들의 전문지식과 병합하여 모든 학생을 위한 교육 기회를 증진시키는

교육적으로 건전한 개선책을 포함한 효과적인 해결책을 제시합니다.

OCR 의 기술 지원은 사람들과 기관들을 돕습니다

OCR 의 기술 지원 노력의 목표는 민권법의 위반을 방지하는 것입니다. 이것은 보조 수령자들이 준법을 돕고, 수혜자들이 자신들의 권리를 이해하는 것을 도움으로써 성취됩니다. 민권법에 의해 보호되는 수백만 명의 학생의 관점에서 볼 때에, OCR 은 사무국 자체 노력만으로는 교육에 있어 불법적인 차별 행위를 종결시키기에 부족하다는 것을 인식하고 있습니다. 학생, 학부모 및 교육자들은 애초부터 불법적인 차별 행위가 발생하는 것을 막기 위한 지식과 역량을 반드시 가지고 있어야 합니다.

OCR 은 교육 기관들이 항의 해결 과정이나 준수 검토 과정 중에 법을 준수할 수 있도록 지원을 제공합니다. 그 밖에도, OCR 은 현지 상담, 훈련 교실, 워크샵, 회의 및 컨퍼런스 참여 등 다양한 방법을 통하여 예방책을 강구하는 기술 지원 봉사 프로그램을 포괄적으로 수행하고 있습니다. OCR 은 또한 다른 연방 정부기관, 주정부 및 시정부 교육 기관, 커뮤니티 단체, 학부모, 학생 및 일반인으로부터의 지원 요청 및 문의에 응답해 드립니다.

많은 OCR 사무소들은 우리의 파트너, 이해 관계자 및 대중 일원들과 좀 더 신속하게 협력할 수 있도록 고객 서비스 팀을 개발했습니다. OCR 은 홈페이지 <http://www.ed.gov/ocr> 을 개설했으며, 이 사이트는 또한 교육부 웹사이트로도 연결되어 있습니다.

앞으로의 도전 사항

민권법의 집행이 가져오는 진보는 인정하고 있지만, 다른 한편으로 사회 일부에서는 불법으로 완전한 교육 기회를 거부당하는 사람들이 있습니다. 장애인, 여성, 나이든 미국인, 인종적, 언어적 소수민족들에게 도전적인 과목과 프로그램을 거부하는 정책 및 관행이 여전히 존재합니다. 민권법 준수

프로그램의 목표 – 모든 학생을 위한 공평한 접근, 탁월한 교육, 높은 수준-에 대한 헌신은 확실한 미국의 장래를 위해 우리가 반드시 해야 하는 투자입니다.

OCR 에 연락하기

OCR 의 전국 본부에 있는 고객 서비스 팀이 OCR 핫라인 전화를 받습니다. 핫라인을 전화하여 의뢰인들은 연방 민권법 및 OCR 정책과 지침서에 관련된 광범위한 문제에 대하여 의뢰할 수 있으며, OCR 의 집행 프로그램에 대한 정보를 얻으실 수 있습니다.

민권 사무소에서 시행하는 법이나 민권에 대한 항의 제기 방법 혹은 기술적 지원을 받는 방법에 대한 자세한 정보를 원하시면, 귀하의 주나 미국령을 담당하고 있는 집행 사무소(enforcement office)에 연락하십시오. 사무소 연락처는 다음 웹사이트에서 찾으실 수 있습니다: <http://www.ed.gov/ocr/contactus.html>.

더 자세한 안내를 원하시면:

OCR 핫라인: 1-800-421-3481;TDD: 877-521-2172

이메일: OCR@ed.gov

웹사이트: <http://www.ed.gov/ocr>